



ARCÓN / BOX UNIVERSALE

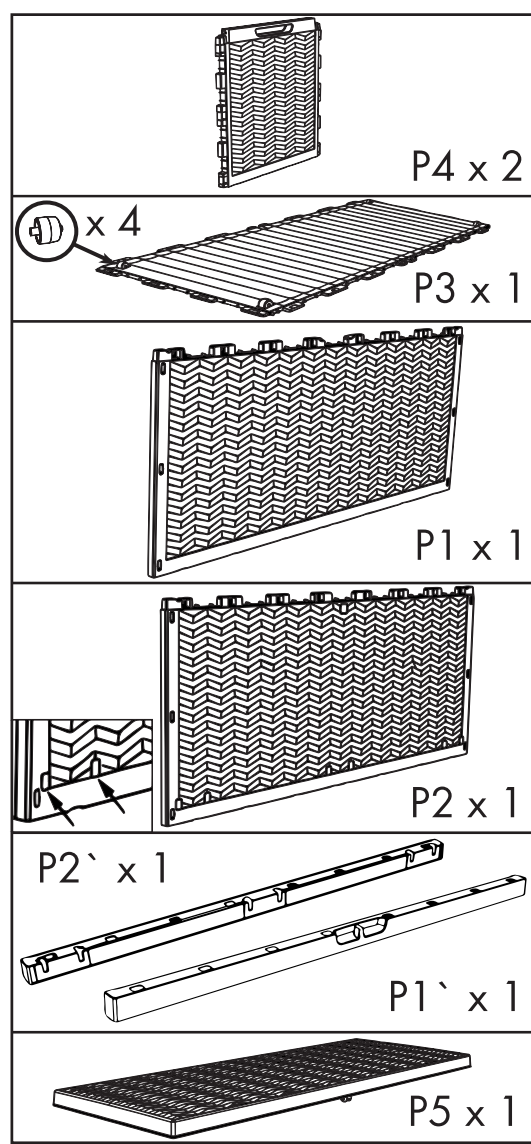
ES ARCÓN Instrucciones de montaje y de advertencias de seguridad

PT CAIXA DE ARRUMAÇÃO UNIVERSAL Indicações de montagem e segurança

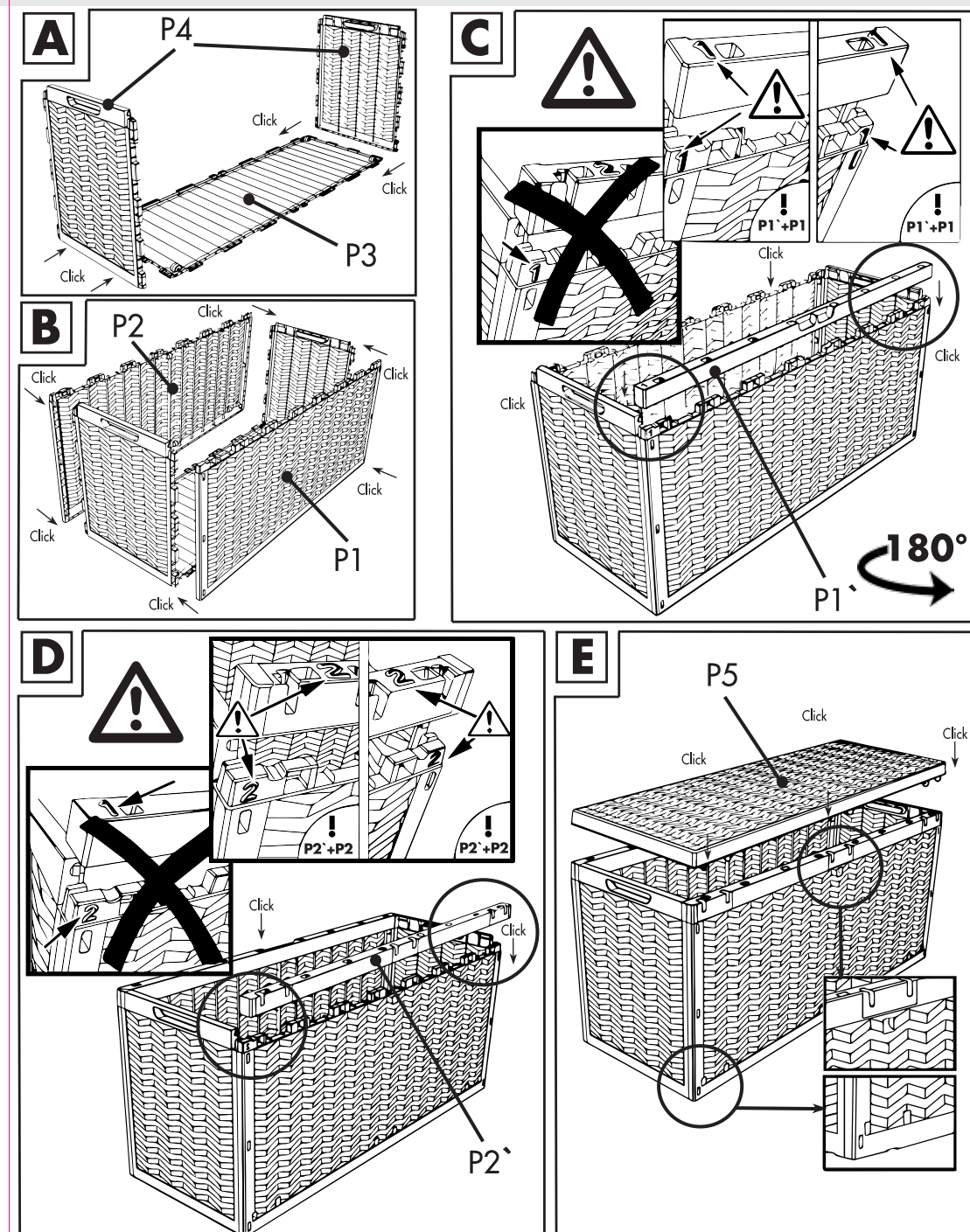
DE AT CH UNIVERSALBOX Montage- und Sicherheitshinweise

IT MT BOX UNIVERSALE Istruzioni di sicurezza e montaggio

GB MT ALL-PURPOSE STORAGE BOX Assembly and safety advice



ES	Funcionamiento y de seguridad	Página	4
IT / MT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	5
PT	Operacional e segurança	Página	6
GB / MT	Operation and safety notes	Page	7
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	9



IAN 292141

ES IT MT PT

Arcón

● Introducción

Le damos la enhorabuena por la compra de su nueva caja universal con la que ha adquirido un producto de excelente calidad. El manual de instrucciones y montaje es parte integrante de este producto. Por favor, lea atentamente estas instrucciones antes de proceder al montaje del producto y tenga en cuenta las recomendaciones. Estas instrucciones contienen información importante sobre el montaje y mantenimiento del producto. Por esta razón, conserve estas instrucciones en buen estado y adjúntelas en caso de entregar el producto a terceros.

● Uso adecuado

La caja universal sirve para guardar objetos no sensibles a la humedad del aire así como para el almacenamiento temporal de cojines de sillas de jardín en exteriores. La caja universal está destinada al sector privado, no para un uso comercial.

● Datos técnicos

Capacidad: aprox. 320 litros  
Medidas: aprox. 119 x 45 x 58 cm ( L x F x A )

● Volumen de entrega

- 1 pared trasera
- 1 pared delantera
- 2 paredes laterales
- 1 base con 4 ruedas integradas
- 1 tapa
- 1 rail delantero
- 1 rail trasero

▲ Indicaciones de seguridad

IMPORTANTE: CONSERVE PARA CONSULTAS POSTERIORES: ¡LEA ATENTAMENTE!

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad. El fabricante no se hace responsable de los daños provocados por no respetar estas instrucciones.

- ⚠ No se sienta, ponga de pie, arrodille o tumba sobre la caja universal. No utilice la caja universal como ayuda para alcanzar mayor altura o como almacén para objetos pesados. Podría correr riesgo de lesiones y / o peligro de que el producto se dañe.

● Montaje

- Monte la caja universal siguiendo los pasos de montaje mostrados en las imágenes A - E.

● Mantenimiento

- Para la limpieza, no utilice productos corrosivos ya que podrían dañar la superficie y, por consiguiente, el artículo. Para la limpieza utilice un trapo húmedo y una solución suave de jabón.

● Asistencia técnica

Jelenia Plast GmbH  
An der Landeskronen 14  
D-02827 Görlitz (Alemania)  
info@jeleniaplast.com

IAN 292141

Tenga a mano el comprobante de caja para todas las consultas y el número de artículo como prueba de compra.

● Desecho del producto

- ♻ El embalaje está compuesto por materiales ecológicos que puede desechar en los puntos de reciclaje locales.

Para obtener información sobre las posibles formas de eliminación de la caja universal al final de su vida útil, acuda a la administración de su municipio o ciudad.

Box universale

● Introduzione

Congratulations per l'acquisto del vostro nuovo box universale! Con questo acquisto avete optato per un prodotto di qualità. Le istruzioni di uso e montaggio sono parte integrante di questo prodotto. Prima del montaggio si prega di leggere per intero queste istruzioni d'uso e di osservare le indicazioni contenute in esse. Le istruzioni contengono informazioni in merito al montaggio e alla cura del prodotto. Si prega quindi di conservare queste istruzioni in buono stato e di consegnarle ad un eventuale nuovo proprietario.

● Utilizzo conforme

Il box universale per uso esterno è adatto a stipare oggetti resistenti all'umidità e alla conservazione temporanea di cuscini per sedie da giardino. Il Box universale è adatto solamente all'uso in ambienti privati e non è destinato ad un uso commerciale.

● Dati tecnici

Volume: ca.320 litri  
Dimensioni: ca. 119 x 45 x 58 cm ( L x L x A )

● Contenuto della confezione

- 1 parete posteriore
- 1 parete frontale
- 2 pareti laterali
- 1 fondo con integrati 4 rotelle
- 1 coperchio
- 1 fascetta frontale
- 1 fascetta posteriore

▲ Indicazioni per la sicurezza

IMPORTANTE: CONSERVARE PER EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE! LEGGERE CON ATTENZIONE!

Si prega di osservare le indicazioni di sicurezza. Il produttore non risponde per danni dovuti all'inosservanza di queste istruzioni.

- ⚠ Non appoggiarsi, sedersi, inginocchiarsi o stendersi sul box universale. Non utilizzare il box universale come sgabello o ripiano per oggetti pesanti. In caso contrario sussiste il pericolo di lesioni e/o di danneggiamento del prodotto.

● Montaggio

- Montare il box universale seguendo i passaggi illustrati nelle figure da A a E.

● Cura

- Per la pulizia, non usare detergenti abrasivi: ciò potrebbe danneggiare la superficie e così anche l'articolo. Per la pulizia usare un panno umido ed un sapone delicato.

● Assistenza

Jelenia Plast GmbH  
An der Landeskronen 14  
D-02827 Görlitz  
info@jeleniaplast.com

IAN 292141

Per ogni richiesta, conservare lo scontrino e il codi dell'articolo come prova di acquisto.

● Smaltimento

- ♻ L'imballaggio è composto da materiale ecologico che può essere smaltito presso i siti di riciclaggio locali.

È possibile reperire informazioni circa le modalità di smaltimento del box universale usurato presso l'amministrazione cittadina o comunale.

Caixa de arrumação universal

● Introdução

Parabéns pela aquisição desta caixa universal. Decidiu-se, assim, por um produto de elevada qualidade. O manual de instruções é uma parte integrante deste artigo. Antes da montagem, leia a totalidade deste manual e tenha em atenção as suas recomendações. Este manual contém informações importantes de montagem e manutenção. Por isso, guarde estas instruções com cuidado e, no caso de um eventual novo proprietário do produto, entregue-as juntamente com este.

● Utilização correcta

A caixa universal é utilizada para arrumar objectos resistentes à umidade e também é adequada para a armazenagem temporária de coberturas de mesas de jardim em exteriores. A caixa universal destina-se apenas ao uso privado e não comercial.

● Dados técnicos

Capacidade: aprox. 320 litros  
Medidas: aprox. 119 x 45 x 58 cm ( C x L x A )

● Material fornecido

- 1 painel traseiro
- 1 painel frontal
- 2 painéis laterais
- 1 base com 4 rodas integradas
- 1 tampa
- 1 perna na frente
- 1 perna atrás

▲ Indicações de segurança

IMPORTANTE, GUARDAR PARA POSTERIOR REFERÊNCIA: LER COM ATENÇÃO!

Por favor, respeite as seguintes indicações de segurança. O fabricante não se responsabiliza por danos que surgiram do não respeito destas indicações.

- ⚠ Não se sente, meta, ajoelhe ou coloque na caixa universal. Não utilize a caixa universal como ajuda para ascender nem como depósito para objectos pesados. Caso contrário, existe perigo de ferimentos e / ou perigo de danificação do artigo.

● Montagem

- Monte a caixa universal segundo os passos de montagem das imagens A - E.

● Manutenção

- Não utilize produtos de limpeza agressivos, visto que estes podem danificar a superfície e também o artigo. Para a limpeza utilize um pano húmido e uma solução saponácea suave.

● Assistência

Jelenia Plast GmbH  
An der Landeskronen 14  
D-02827 Görlitz  
info@jeleniaplast.com

IAN 292141

Guarde o talão como comprovativo da compra e tenha à disposição o recibo e o número de artigo.

● Eliminação

- ♻ A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.

Pode obter informações relativas à eliminação da caixa universal usada junto das autoridades municipais da sua zona.

All-Purpose Storage Box

● Introduction

Congratulations on the purchase of your new universal storage box, you have selected a high quality product. The assembly and usage instructions are a part of this product. Please read through all of these instructions and take note of the advice they contain before starting with assembly. These instructions contain important assembly and care information. Keep these instructions safe and if you pass on the product to anyone else please pass on the documentation as well.

● Proper Use

The universal storage box is for storing items sensitive to moisture as well as for the temporary outdoor storage of garden chair cushions. The universal storage box is only intended for private use, not for commercial use.

● Technical information

Capacity: approx. 320 Litres  
Dimensions: approx. 119 x 45 x 58 cm ( L x W x H )

● Contents

- 1 Back wall
- 1 Front wall
- 2 Side walls
- 1 Base with integrated 4 castors
- 1 Lid
- 1 Front longitudinal beam
- 1 Back longitudinal beam

▲ Safety notices

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

Please note the following safety instructions. The manufacturer is not liable for damages due to non-compliance.

- ⚠ Do not sit, stand, kneel or lie on top of the universal storage box. Do not use the universal storage box as a climbing aid or as a place to put down heavy objects. You may otherwise be hurt and/or the product may be damaged.

● Installation

- Assemble the universal storage box as shown in Fig. A - E.

● Care

- Do not use aggressive detergents for cleaning as this may damage the surfaces and the product. Clean with a damp cloth and a mild soap solution.

● Service

Jelenia Plast GmbH  
An der Landeskronen 14  
D-02827 Görlitz  
info@jeleniaplast.com

IAN 292141

When inquiring about your product please have your receipt and product number ready as your proof of purchase.

● Disposal

- ♻ The packaging is made from environmentally friendly material which can be disposed of at your local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details on how to dispose of your worn-out universal storage box.

Universalbox

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen Universalbox, denn Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Gebrauchs- / Montageanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Bitte lesen Sie vor der Montage diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise. Diese Anleitung enthält wichtige Montage- und Pflegeinformationen. Bewahren Sie die Anleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Universalbox ist zum Verstauen von gegen Luftfeuchtigkeit unempfindlichen Gegenständen sowie zur vorübergehenden Lagerung von Gartenstuhlaufflagen im Außenbereich geeignet. Die Universalbox ist nur zum Einsatz im privaten Bereich, nicht jedoch für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

● Technische Daten

Volumen: ca. 320 Liter  
Maße: ca. 119 x 45 x 58 cm ( L x B x H )

● Lieferumfang

- 1 Rückwand
- 1 Vorderwand
- 2 Seitenwände
- 1 Boden mit 4 integrierten Rollen
- 1 Deckel
- 1 Längsholm vorn
- 1 Längsholm hinten

▲ Sicherheitshinweise

WICHTIG, FÜR DIE SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise. Für Schäden in Folge von Nichtbeachtung haftet der Hersteller nicht.

IAN 292141

